



# Pfarrbrief für den Pfarrverband Fürstenzell

**November 2023**

**Preis 1,- €**



# Vorwort

---

## Liebe Pfarrangehörige!

In einem Gedicht von Erich Kästner über den Monat November heißt es: „Ach, dieser Monat trägt den Trauerflor“. Und ganz Unrecht hat der Dichter mit Sicherheit nicht: Dunst und Nebel, grau und trüb und nass – ungemütlich ist er, der November. Und zudem noch reich gefüllt mit den Totengedenktagen Allerseelen, Volkstrauertag und Totensonntag. Dass sich Menschen beim Gedanken an den November eher bedrückt fühlen, wundert nicht. Mich auch nicht. Ich persönlich war immer froh, wenn dieser Monat vorbei war und der Advent vor der Tür stand. Aber in den letzten Jahren habe ich mich ein wenig mit dem „Nebelmonat“ ausgesöhnt und habe vieles Schönes entdeckt, wozu uns der November einlädt:

Zur Ruhe zu kommen und sich nicht von Christkindlmärkten und Geschenkeinkäufen stressen zu lassen.

Sich Zeit zu nehmen und über das Leben nachdenken, wenn es draußen ungemütlich ist und man nicht im Garten werkeln kann.

Durchschnaufen und es sich daheim gemütlich machen – ohne schlechtes Gewissen.

In Ruhe und Stille dasitzen und mit Gott zu reden. Und zuzuhören, was er sagt.

Eine Kerze anzünden, wenn es draußen finster ist und etwas Warmes trinken, wenn es draußen kalt ist. Und sich über solche Kleinigkeiten freuen.

Die kahlen und scheinbar toten Äste der Bäume und Sträucher anzuschauen und zu entdecken, dass die Knospen für die Blüte im Frühjahr schon da sind.

Sich darüber zu freuen, dass am Christkönigssonntag viele junge Menschen als Ministrant und Ministrantin voll Freude ihren Dienst beginnen und sich viele Jugendliche auf den Weg zur Firmung im kommenden Jahr machen. Es gibt so vieles Schöne im November. Man muss nur ein wenig die Augen offenhalten.

Euer  
Diakon Anton Cuffari

# Gottesdienstordnung

---

## Erklärung für die Abkürzungen der Gottesdienstorte:

Fz	=	Pfarrkirche Maria Himmelfahrt Fürstenzell
Reh	=	Filialkirche St. Konrad Rehschaln
Hö	=	Pfarrkirche Maria Himmelfahrt Bad Höhenstadt
Eng	=	Pfarrkirche St. Michael Engertsham
Jäg	=	Pfarrkirche Heilige Familie Jägerwirth

## Mittwoch, 1.11. HOCHFEST ALLERHEILIGEN

L1: Offb 7,2-4.9-14 L2: 1 Joh 3,1-3 Ev: Mt 5,1-12a

10.00 Uhr	Fz	Gottesdienst, anschließend Gräbersegnung am Friedhof
10.00 Uhr	Hö	Gottesdienst, anschließend Gräbersegnung am Friedhof
14.00 Uhr	Eng	Gottesdienst, anschließend Gräbersegnung am Friedhof
14.00 Uhr	Jäg	Gottesdienst, anschließend Gräbersegnung am Friedhof

## Donnerstag, 2.11. Allerseelen

Kirchensammlung für Priesterausbildung in Osteuropa

18.00 Uhr	Fz	<u>hl. Messe mit Orgel</u>
18.00 Uhr	Hö	<u>hl. Messe mit Orgel</u>
10.00 Uhr	Eng	<u>hl. Messe mit Orgel</u>
9.00 Uhr	Jäg	<u>hl. Messe mit Orgel</u>

## Samstag, 4.11. Hl. Karl Borromäus, Bischof von Mailand

18.00 Uhr	Fz	<u>hl. Messe mit Orgel</u>
18.30 Uhr	Hö	<u>hl. Messe mit Orgel</u>

## Sonntag, 5.11. 31. SONNTAG IM JAHRESKREIS

L1: Mal 1,14b-2,2b.8-10 L2: 1 Thess 2,7b-9.13

Ev: Mt 23,1-12

10.00 Uhr	Fz	<b>Pfarrgottesdienst</b> Gottesdienst für Lebende und Verstorbene des Pfarrverbandes
-----------	----	---

8.45 Uhr Reh hl. Messe mit Orgel

10.00 Uhr Eng hl. Messe mit Orgel

8.30 Uhr Jäg hl. Messe mit Orgel

**Dienstag, 7.11. Hl. Wilibrord, Bischof von Utrecht, Glaubensbote**

8.30 Uhr Fz hl. Messe

17.30 Uhr Eng **Eucharistische Anbetung  
anschließend**

18.00 Uhr Eng hl. Messe

**Mittwoch, 8.11.**

18.30 Uhr Jäg **Eucharistische Anbetung  
anschließend**

19.00 Uhr Jäg hl. Messe

**Donnerstag, 9.11. Weihetag der Lateranbasilika**

17.30 Uhr Fz **Eucharistische Anbetung  
anschließend**

18.00 Uhr Fz hl. Messe

17.30 Uhr Hö **Eucharistische Anbetung  
anschließend**

18.00 Uhr Hö hl. Messe

**Freitag, 10.11. Hl. Leo der Große, Papst, Kirchenlehrer**

18.00 Uhr Fz **Martinsfeier Kindergarten St. Maria, in der Kapelle der  
Heimvolksschule Fürstenzell**

17.00 Uhr Eng **Martinsfeier Kindergarten Engertsham in der Pfarrkirche**

17.00 Uhr Jäg **Martinsfeier Kindergarten Jägerwirth in der Pfarrkirche**

**Samstag, 11.11. Hl. Martin, Bischof von Tours**

18.00 Uhr Fz hl. Messe mit Orgel

18.00 Uhr Jäg **Gottesdienst mit Begrüßung von Pfarrer Wolfgang de Jong**

**Sonntag, 12.11. Hl. Josaphat, Bischof, Märtyrer und Hl. Arsacius  
L1: Weish 6,12-16 L2: 1 Thess 4,13-18 Ev: Mt 25,1-13**

10.00 Uhr Fz hl. Messe mit Orgel

8.45 Uhr Reh **Pfarrgottesdienst**  
Gottesdienst für Lebende und Verstorbene des Pfarrverbandes

10.00 Uhr Hö hl. Messe mit Orgel

8.30 Uhr Eng hl. Messe mit Orgel

### **Dienstag, 14.11.**

8.30 Uhr Fz hl. Messe

18.00 Uhr Eng hl. Messe

### **Mittwoch, 15.11. Hl. Albert der Große, und Hl. Leopold und Hll. Marinus und Ania**

19.00 Uhr Jäg hl. Messe

### **Donnerstag, 16.11. Hl. Margarete, Königin von Schottland**

18.00 Uhr Fz **keine hl. Messe! wegen Kapiteljahrtag**

18.00 Uhr Hö **Gottesdienst zum Kapiteljahrtag, musikalisch gestaltet vom Chor Zeitlos**

### **Samstag, 18.11. Weihetag der Basiliken St. Peter und St. Paul zu Rom Kirchensammlung für Bonifatiuswerk**

17.30 Uhr Fz **Gedenkfeier am Kriegerdenkmal, anschließend Gottesdienst, musikalisch gestaltet vom Kirchenchor**

18.00 Uhr Jäg **Gottesdienst, anschließend Gedenkfeier am Kriegerdenkmal**

### **Sonntag, 19.11. Hl. Elisabeth, Landgräfin von Thüringen L1: Spr 31,10-13.19-20.30-31 L2: 1 Thess 5,1-6 Ev: Mt 25,14-30**

**Kirchensammlung für Bonifatiuswerk**

10.00 Uhr Fz hl. Messe mit Orgel

10.00 Uhr Fz **Kleinkindergottesdienst im Pfarrsaal**

8.30 Uhr Reh **Gedenkfeier am Kriegerdenkmal, anschließend Gottesdienst**

8.30 Uhr Hö **Gedenkfeier am Kriegerdenkmal, anschließend Pfarrgottesdienst**  
Gottesdienst für Lebende und Verstorbene des Pfarrverbandes

10.00 Uhr Eng **Gottesdienst, anschließend Gedenkfeier am Kriegerdenkmal**

**Dienstag, 21.11. Gedenktag Unserer Lieben Frau in Jerusalem**

8.30 Uhr Fz hl. Messe

18.00 Uhr Eng hl. Messe

**Mittwoch, 22.11. Hl. Cäcilia, Jungfrau, Märtyrin in Rom**

19.00 Uhr Jäg hl. Messe

**Donnerstag, 23.11. Hl. Kolumban, Abt, Glaubensbote und Hl. Klemens I., Papst**

18.00 Uhr Fz hl. Messe

18.00 Uhr Hö hl. Messe

**Samstag, 25.11. Hl. Katharina von Alexandrien, Jungfrau, Märtyrin  
Kirchensammlung für Jugendseelsorge**

18.00 Uhr Fz **Gottesdienst zum Jugendbekenntnissonntag mit  
Aufnahme und Verabschiedung der Ministranten**

18.30 Uhr Eng **Gottesdienst zum Jugendbekenntnissonntag mit  
Aufnahme und Verabschiedung der Ministranten**

**Sonntag, 26.11. CHRISTKÖNIG**

**L1: Ez 34,11-12.15-17a L2: 1 Kor 15,20-26.28**

**Ev: Mt 25,31-46**

**Kirchensammlung für Jugendseelsorge**

10.00 Uhr Fz hl. Messe mit Orgel

8.45 Uhr Reh hl. Messe mit Orgel

10.00 Uhr Hö **Gottesdienst zum Jugendbekenntnissonntag, gestaltet  
von den Ministranten**

8.30 Uhr Jäg **Pfarrgottesdienst**  
Gottesdienst für Lebende und Versorbene des Pfarrverbandes

**Dienstag, 28.11.**

8.30 Uhr Fz hl. Messe

18.00 Uhr Eng hl. Messe

**Mittwoch, 29.11.**

19.00 Uhr Jäg hl. Messe

**Donnerstag, 30.11. Hl. Andreas, Apostel**

18.00 Uhr Fz hl. Messe

18.00 Uhr Hö hl. Messe

**Die Krieger- und Soldatenkameradschaft Engertsham**

**sammelt an**

**Allerheiligen, Mittwoch, 1.11.2023,**

**am Friedhof wieder für die Kriegsgräberfürsorge**

# Aus dem Pfarrleben

---

## Frauenbund erkundet Passau: Stadtführung mit Hofapothekerin Röttler

Passau, eine Stadt mit einer faszinierenden Geschichte und einem beeindruckenden Stadtbild, wurde kürzlich von uns erkundet. Bei einer Stadtführung unter der Leitung von Hofapothekerin Röttler entdeckten wir die vielfältigen Facetten dieser bayerischen Stadt, die einst sowohl Glanz als auch Elend erlebt hat. Die Führung enttäuschte nicht. Hofapothekerin Röttler führte uns durch die malerischen Straßen und Gassen von Passau, während sie lebendige Geschichten über die Stadt und ihre Bewohner erzählte. Wir erfuhren von der einstigen Macht und dem Reichtum der Bischofsstadt, der sich in den beeindruckenden Bauwerken der Altstadt widerspiegelt. Gleichzeitig wurden wir jedoch auch mit den Spuren von Katastrophen und Tragödien, wie Hochwasser und Brand, konfrontiert, die Passaus Geschichte gezeichnet haben und noch heute im Stadtbild sichtbar sind. Die Stadtführung erwies sich als kurzweilig, interessant und unterhaltsam. Wir tauchten in die bewegte Vergangenheit ein und gewannen einen Einblick in die Geschichte dieser faszinierenden Stadt. Die Geschichten von Hofapothekerin Röttler ließen die Geschichte lebendig werden und vermittelten ein Verständnis für die Entwicklung und die Herausforderungen, denen Passau im Laufe der Jahrhunderte gegenüberstand. Nach der Stadtführung kehrten wir im Ratskeller in Passau ein, um uns bei gutem Essen und Getränken noch zu stärken.



## Homöopathie - Hokuspokus mit Zuckerkügelchen oder ernstzunehmende Heilweise?

In der Informationsveranstaltung führte Angelika Bäuml die Zuhörer durch die Entdeckung und Entwicklung der homöopathischen Lehren von Samuel Hahnemann. Gleichzeitig präsentierte sie eine kritische Bewertung dieser Lehren und deren Darstellung in den Medien. Der Vortrag stieß auf reges Interesse und war gut besucht, da er einen Einblick in die Homöopathie und deren Wahrnehmung in der Öffentlichkeit bot.



## Erntedank und Pfarrfest: Gemeinschaft und Großzügigkeit im Mittelpunkt

In diesem Jahr wurde unser Erntedankfest zu einem farbenfrohen Fest der Gemeinschaft und Großzügigkeit. Die Veranstaltung begann mit der liebevollen Gestaltung unseres Gotteshauses, bei der Emi Stockinger und Elisabeth Asen durch ihre Kreativität und Hingabe mit Feldfrüchten und Blumen eine inspirierende Atmosphäre schufen. Ein herzlicher Dank geht an sie für ihre beeindruckende Arbeit.

Beim Pfarrfest konnten wir uns über eine beeindruckende Spendenbereitschaft freuen. Ganze 28 Kuchen und Torten wurden großzügig gespendet und fanden reißenden Absatz.





Ein herzliches Dankeschön an alle Spenderinnen, die mit ihren Köstlichkeiten das Fest zu etwas Besonderem machten.

Dank geht auch an Emi, Elisabeth und Beate, die frisch gebackene Zwetschenbavesen und Apfelradl aus dem heißen Fett anboten, und damit zusätzlich für Gaumenfreuden sorgten.

Neben den süßen Versuchungen konnten auch Liebhaber von Handarbeiten sich freuen, denn es wurden nicht nur Strickwaren, sondern auch florale Herbstdekorationen angeboten. Die Vielfalt der angebotenen Waren spiegelt die Kreativität und das Engagement unserer Gemeindemitglieder wider.



Die gemeinsamen Feierlichkeiten zum Erntedankfest und Pfarrfest haben nicht nur die Bereitschaft zu geben gezeigt, sondern auch wie wichtig es ist, diese Momente der Gemeinschaft zu schätzen und zu genießen.

(Text und Fotos: Daniela Kapsner)

## Erntedank in Rehschaln

Am 1. Oktober wurde im gesamten Pfarrverband und damit auch in St. Konrad in Rehschaln das kirchliche Erntedankfest gefeiert. Mit geschickten Händen haben engagierte Frauen die Kirche mit herbstlichen Blumen und Ähren geschmückt und am Altar die Erntekrone aufgebaut. Umrahmt war diese mit allen erdenklichen Früchten vom Feld und aus dem Garten, die die Kraft der Schöpfung und den Fleiß der Menschen in vielfältiger Weise zum Ausdruck bringen. In besonderer Weise vereinen dies seit alters her Brot und Wein, die am Erntealtar nicht fehlten.



Pfarrer Wolfgang de Jong zelebrierte den festlichen Gottesdienst und segnete die aufbereiteten Erntegaben. In seiner Ansprache betonte er das Zusammenspiel von Natur und Mensch, welches letztlich die vielfältigen Produkte ermögliche. Wie sehr wir dabei aber auf die Mithilfe Gottes angewiesen sind, zeige sich nicht nur in den unverzichtbaren Wachstumsgrundlagen von Boden, Licht und Niederschlägen, sondern insbesondere in dem Geheimnis des Werdens und Wachsens eines jeden Organismus. Diese göttliche Quelle liege aber nicht nur in den unmittelbaren Bodenfrüchten, sondern praktisch in allen von Menschenhand entworfenen und hergestellten Produkten. Dies müsse uns Menschen wieder stärker ins Bewusstsein rücken, damit wir verantwortungsvoll, sparsam und ressourcenschonend mit den Gaben und Lebensgrundlagen umgehen. Nur eine gerechte Verteilung dieser Güter unter Teilhabe aller Menschen ermögliche ein friedliches und gottgefälliges Leben auf der Erde.

Die Fürbitten schlossen daher die Verantwortlichen in allen Bereichen von Politik, Wirtschaft und Gesellschaft, aber auch jeden einzelnen von uns selbst ein, um diesen Ansprüchen möglichst gerecht zu werden.

Gestärkt mit dem Segen Gottes und beeindruckt von der schönen musikalischen Gestaltung des Gottesdienstes durch die rhythmischen Klänge des Kosimi-Chors, verließen die vielen Besucher des Erntedankgottesdienstes die Kirche, wobei von den Ministrantinnen die von der Bäckerei Gmeinwieser gestifteten Vollkornbrötchen verteilt wurden.

**Ein herzliches Dankeschön an alle Spender und an alle, die an der Vorbereitung, Gestaltung und Durchführung des Erntedankfestes beteiligt waren.**



(Text und Fotos: Bernhard Kantzog)

## Vereine aus Bad Höhenstadt verkaufen Kuchen für Julius und Michi

Auf Initiative von Claudia Haselberger, Vorsitzende der Katholischen Frauen Bad Höhenstadt, zeigten sich die Vereine aus Bad Höhenstadt solidarisch mit den an Leukämie erkrankten 5- und 4-jährigen Jungen Michi und Julius und organisierten eine Spendenaktion zugunsten der DKMS.

Etwa 50 hausgemachte Torten und Kuchen wurden ab morgens von freiwilligen Helferinnen gegen Spende „verkauft“. Unterstützung gab es dafür von Rewe Hufnagl in Fürstenzell, die den Stellplatz sowie Material kostenlos zur Verfügung stellten, sowie vom KDFB Fürstenzell. Der Andrang war so groß, dass bis zum Nachmittag kein Stück und Krümel mehr übrig war. Das Spendenkörbchen war dafür umso reichlicher gefüllt: Insgesamt konnten der DKMS über 2.700 Euro übergeben werden, die damit die Registrierung von Stammzellenspendern finanziert, bei der Kosten von 40 Euro pro Typisierung anfallen. Mit sehr bewegenden Worten bedankte sich die Mutter eines betroffenen Jungen bei allen Beteiligten. Ein herzliches „Vergelt’s Gott“ an Rewe-Marktleiter Markus Hufnagl mit Team, an alle Kuchenbäckerinnen und Kuchenbäcker, an die Kuchenverkäuferinnen, an den KDFB Fürstenzell fürs Equipment und natürlich an alle Kuchenkäuferinnen und Kuchenkäufer.



(Text: Claudia Krell; Foto: Eva Graml)

## „Griab God Herr Pfarrer“ Pfarrfamilie Bad Höhenstadt begrüßt ihren neuen Pfarrer

Mit einem festlichen Erntedank-Gottesdienst begrüßte die Pfarrei Bad Höhenstadt Wolfgang de Jong als neuen Pfarrer. Schon der prächtige Einzug des neuen Seelsorgers in die Pfarrkirche Maria Himmelfahrt zu Bad Höhenstadt, begleitet von Orgelklängen, Fahnenabordnungen der örtlichen Vereine und zahlreichen Ministranten, sorgte für Gänsehaut-Feeling.



Zur festlichen Atmosphäre trug der herbstliche Schmuck der Haupt- und Seitenaltäre zum Erntedankgottesdienst bei, die die Vorstandschaft der Katholischen Frauen Bad Höhenstadt mit viel Liebe zum Detail dekoriert hatten. Besonders das von Sepp Haselberger neu geschreinerte, eindrucksvolle Gabenkreuz vor dem Zelebrations-Altar zog die Blicke der Anwesenden auf sich.



Mitgestaltet wurde der Gottesdienst von den Bad Höhenstädter Grundschulkindern der 3. und 4. Klasse, welche die Gabendarbringung sowie die Fürbitten übernahmen. Gemeindereferentin Jenny Kinder hatte dafür Texte mit den Kindern vorbereitet und einstudiert. Musikalisch umrahmt wurde der Gottesdienst stimmungsvoll vom Chor Zeitlos. Chorstücke und Instrumental-Soli gingen den Gottesdienstbesuchern unter die Haut

und unterstrichen den würdevollen und besonderen Charakter dieses Gottesdienstes.

Am Ende des Gottesdienstes hieß die Vorsitzende des Pfarrgemeinderates, Anja Huber, im Namen der gesamten Pfarrfamilie Bad Höhenstadt Wolfgang de Jong als neuen Pfarrer sehr herzlich willkommen. „Wir freuen uns sehr, dass Sie, lieber Herr Pfarrer de Jong, sich auf uns einlassen wollen und wir uns auf Sie einlassen dürfen“, so Anja Huber. Kirchenpfleger Josef Kreilinger sagte dem neuen Pfarrer im Namen der Kirchenverwaltung Bad Höhenstadt ein herzliches „Grüß Gott“ und

verwies mit geschichtlichen Schlaglichtern auf die herausragende Bedeutung der Pfarr- und ehemaligen Wallfahrtskirche Maria Himmelfahrt zu Bad Höhenstadt als kunsthistorisches Kleinod.

Im Anschluss an den Gottesdienst erhielten alle Gottesdienstbesucher einen von der Gründobler Familie Wölkl gespendeten Apfel. Gelegenheit, Herrn de Jong persönlich zu begrüßen und etwas kennen zu lernen, bot sich beim vom Pfarrgemeinderat ausgerichteten Stehempfang vor der Kirche. Bei Häppchen und Getränken an einem wunderbar lauen Herbstabend wurde geredet, geratscht, gelacht und natürlich der neue Pfarrer von der einen oder dem anderen ganz genau in Augenschein genommen. Es hat sich wieder einmal gezeigt, wie herausragend und verlässlich der Zusammenhalt und das Zusammenspiel von Einzelpersonen, Gremien und Vereinen in der Pfarrei Bad Höhenstadt ist, um das auszudrücken, was die Pfarrgemeinderatsvorsitzende Anja Huber in Worte fasst: „Griafß God Herr Pfarrer – sche, dass do san!“ Ein herzliches „Vergelt’s Gott!“ an alle, die zum Gelingen dieses für die gesamte Pfarrei Bad Höhenstadt so wichtigen Ereignisses beigetragen haben!

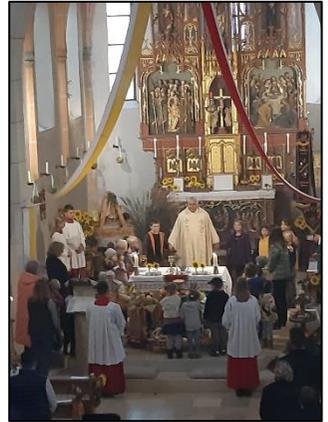


(Text: Gerold Mück-Krell; Foto: Stefanie Sickinger)

## Begrüßung des neuen Pfarrers beim Erntedankfest in Engertsham

Am 15. Oktober feierte die Engertshamer Pfarrgemeinde ihr diesjähriges Erntedankfest. Zugleich wurde Herr Wolfgang de Jong, als neuer Pfarrer, herzlich willkommen geheißen.

Zu Beginn wurde feierlich mit der Erntekrone in die geschmückte Kirche eingezogen. Die Kindergartenkinder brachten Erntekörbchen zum Altar und stimmten mit einem Lied auf den Gottesdienst ein. Beim Vaterunser bat Pfarrer Wolfgang de Jong alle Kinder an den Altar um gemeinsam zu beten und Danke zu sagen für die alltäglichen Dinge im Leben. Mitgestaltet wurde der Gottesdienst von den Kommunionkindern, die die Kyrienrufe und Fürbitten vortrugen, musikalisch umrahmt wurde dieser vom Michaelichor Engertsham.



Im Anschluss an die Feier begrüßten die Kindergartenkinder Hr. Pfarrer de Jong mit zahlreichen Blumen. Auch Pfarrgemeinderatsvorsitzende, Isolde Gruber und CGF-Vorsitzende, Margarethe Grömmner hießen den Geistlichen mit einem kleinen kulinarischen Geschenk herzlich willkommen und freuen sich schon auf die Zusammenarbeit mit ihm. Nach dem Gottesdienst nutzten viele die Gelegenheit, bei einem Stehempfang, Herrn Pfarrer Wolfgang de Jong persönlich kennenzulernen.



(Text und Fotos:  
Johanna Röhrner)

## Christliche Frauengemeinschaft Engertsham betet Oktoberrosenkranz

An einem herrlichen Oktober – Sonntag machten sich die Frauen des CFG Engertsham auf den Weg nach Ruhstorf, um in der dortigen Marienkirche ihren traditionellen Oktoberrosenkranz zu beten.

Gemeindereferentin Jenny Kinder hatte ansprechende Texte und Gebete zum glorreichen Rosenkranz vorbereitet. Michael Grömmer sorgte mit seiner Gitarre für die musikalische Untermalung. Anschließend verbrachten die Frauen noch einen gemütlichen Abend im Gasthaus Besenhart.



(Text und Foto: Isolde Gruber)

**Ein herzliches Dankeschön**  
der Pfarrei Engertsham geht an  
**Frau Veronika Vangeel**  
für die erneuten Kerzenspenden an  
die Pfarrkirche St. Michael

## **60 Jahre Friedenswallfahrt in Heiligenbrunn** **Pfarrer Wolfgang de Jong hält erstmals die Friedens-Predigt**

Wallfahrten haben eine lange Tradition in Bayern – auch in unserer Region. So tragen die Holzkirchner Gläubigen seit Jahrhunderten jedes Jahr die „Lange Stang“, eine 10 Meter lange Kerze, auf den Bogenberg. Auch in der benachbarten Pfarrei Jägerwirth – sie gehörte früher zu Holzkirchen - pflegt man jedes Jahr im September eine besondere Veranstaltung: die Friedenswallfahrt in Heiligenbrunn. Die Quelle mit dem Marienbrunnen ist erstmalig bereits im 15. Jahrhundert erwähnt.

Viele Wunderheilungen durch das Quellwasser sind überliefert. Die Kriegsheimkehrer des 2. Weltkrieges hatten erstmals 1963 die Friedenswallfahrt als Dank durchgeführt. Seitdem findet sie jedes Jahr im September statt – heuer also zum 60. Mal. Absoluter Höhepunkt der Teilnehmerzahl war 1970 mit 10.000 Gläubigen. Heutzutage sind solche Zahlen nicht mehr möglich. Aber über 100 Teilnehmer konnten auch heuer wieder gezählt werden.

Die Predigt hielt der neue Pfarrer des Fürstenzeller Pfarrverbandes Wolfgang de Jong. Mit der Geschichte der kleinen Schneeflocke, die schlussendlich den Ausschlag gibt, dass die Schneelast auf dem Ast diesen brechen lässt, verdeutlichte er, dass jede Stimme für den Frieden eine wichtige Stimme ist. Jesus habe uns vorgelebt, was eine einzige Stimme bewegen kann. In der Bergpredigt habe er uns Tipps mitgegeben wie Frieden möglich wird: Nicht Böses mit Bösem vergelten, unsere Nächsten und sogar unsere Feinde lieben. Jeder kann bei sich anfangen für den Frieden zu leben indem er dem Nächsten mit Respekt begegnet, nicht über ihn herzieht, verzeiht und den ersten Schritt zur Versöhnung macht.



Lesungen und Fürbitten waren durch die Gemeindereferentin Jennifer Kinder vorbereitet und von ihr und Mitgliedern aller Pfarreien im Pfarrverband vorgetragen worden. Musikalisch umrahmte die Feierstunde der Fürstenzeller Chor „Mitanand“ unter der Leitung von Manuela Lakota an der Gitarre und Christina Walzl an der Querflöte. Die Besucher sangen fleißig mit.

Zuvor waren schon 40 Wallfahrer mit Pfarrer de Jong in Jägerwirth aufgebrochen und durch den Neuburger Wald nach Heiligenbrunn gepilgert. An drei Stationen wurde Halt gemacht und Friedensgebete gemeinsam gesprochen. Evi Schrenk und Heinrich Fuller begleiteten Lieder dazu mit Flöte und Gitarre.

Alle Wallfahrer waren sich einig, eine schöne Feier bei strahlendem Sonnenschein zusammen mit ihrem neuen Pfarrer erlebt zu haben. Die 60jährige Tradition wird sicher auch in Zukunft weitergeführt.



„Pfarrer Wolfgang de Jong mit dem Chor „Mitanand“ und allen Helfern der 60. Friedenswallfahrt“

(Text: Heinrich Fuller; Fotos Riedl)

## Taktstock im Kinderchor Jägerwirth übergeben

Singen macht glücklich. Erwachsene wie auch Kinder. Singen in einem Chor ganz besonders.

Gar nicht früh genug kann man damit beginnen. Schon im Kindergartenalter sind die Kleinen dafür zu begeistern. Auch in Jägerwirth. Das Dorf ist in der Region bekannt für seine musikalischen Aktivitäten und Leistungen bis hin zu den Musicalaufführungen des örtlichen Musicalvereins.

Die Basis für diese Begeisterung wird neben Kindergarten und Schule in Jägerwirth seit Jahrzehnten durch den Kinderchor gefördert. Geleitet hat den Chor seit fast 40 Jahren Christiane Huber aus Straß. Jeden Freitag treffen sich die jungen Sänger und Sängerinnen mit ihr und proben Lieder und machen musikalische Spiele.

Nun hat Christiane Huber den Taktstock in jüngere Hände übergeben. Ab sofort leitet Hanna Bachmeier den Jägerwirther Kinderchor. Sie singt selbst in der Chorgemeinschaft Jägerwirth und spielt versiert Keyboard – eine perfekte Ergänzung zur Chorleitung.

Im Gottesdienst zum Erntedankfest bedankte sich der Vorsitzende des Pfarrgemeinderats Alfons Sonnleitner herzlich bei Christiane Huber für ihren engagierten Einsatz über fast 40 Jahre Chorleitung. Hanna Bachmeier wünschte er viel Freude und Erfolg bei ihrer neuen Aufgabe und lud den Chor ein, auch in Zukunft die besonderen Gottesdienste in Jägerwirth mit zu gestalten. Kräftiger Applaus der Gottesdienstbesucher bekräftigte die Wertschätzung und Anerkennung für die beiden Chorleiterinnen.

Christiane Huber (rechts) übergibt nach fast 40 Jahren den Taktstock an Hanna Bachmeier



(Text: Heinrich Fuller; Foto: Riedl)



## Fürstenzell

- |        |           |   |
|--------|-----------|---|
| 09.11. | 19:00 Uhr | <p>Vortrag zu dem Thema: „Erben und Vererben“</p> <p>Der Vortrag bietet wertvolle Informationen für alle, die sich mit dem Thema Erbschaft und Vermögensvererbung auseinandersetzen möchten.</p> <p>Unsere Referenten Elisabeth Röwe und Florian Kapfhammer beleuchten die Aspekte dieses bedeutenden Lebensabschnitts aus Sicht der Finanzplanung.</p> |
| 16.11. | 19:00 Uhr | <p>Jahreshauptversammlung mit Essen und Getränken im Pfarrzentrum (keine Messe)</p> <p>Es ist Zeit einen Rückblick auf das vergangene Jahr zu werfen, daher laden wir zur Jahreshauptversammlung ein.</p> <p>Wir bekommen Besuch von Frau Stolper, die Einblicke in die wertvolle Arbeit des Frauenhauses Passau geben wird.</p>                        |
| 21.11. | 15:00 Uhr | <p>Treffen im Café Amadeus</p> <p>Anmeldung bis 17.11. bei Daniela Kapsner ?<br/>08502 922151 oder unter:<br/><a href="mailto:frauenbund.fuerstenzell@pfarrei-fuerstenzell.de">frauenbund.fuerstenzell@pfarrei-fuerstenzell.de</a></p>  |

## **Fürstenzell**

- |        |           |  |
|--------|-----------|--|
| 27.11. | 14:30 Uhr | Gedächtnistraining mit Irmgard Sagmeister im Mehrzweckraum des Pfarrzentrums   |
| 04.12. | 14:00 Uhr | Abgabe der Leckerlspenden im Pfarrzentrum<br>Damit wir beim Nikolausumzug wieder Leckerl zum Verkauf anbieten können, bitten wir um zahlreiche Leckerlspenden. |

## **Katholische Frauen Bad Höhenstadt**

- |        |           |   |
|--------|-----------|---|
| 09.11. | 18.00 Uhr | Hl. Messe für verstorbene Mitglieder, anschließend Jahreshauptversammlung im Gasthaus Lustinger |
|--------|-----------|---|



### **Liebe Mitglieder,**

wir laden euch herzlich, am Montag, den 13.11.2023 zu einem Schmalzbackkurs in der Mittelschule in Fürstenzell ein.

Beginn ist um 18.00 Uhr.

Verbindliche Anmeldung bitte bis 10.11.2023 bei Margarete Grömmner, Tel. 08506/392 oder über WhatsApp

Die Teilnehmerzahl ist begrenzt.

Am Sonntag, den 03. Dezember 2023 verkaufen wir wieder Leckerl nach dem 10.00 Uhr Gottesdienst. Wir bitten euch wieder um zahlreiche Leckerlspenden. Bitte bringt sie bis Freitag, 01.12.2023 zu Maria Gruber. Schon jetzt sagen wir ein herzliches Vergelt´s Gott an alle fleißigen Bäckerinnen und an das Team um Maria Gruber fürs Verpacken.

## Jägerwirth

- |        |           |  |
|--------|-----------|--|
| 02.11. | 09.00 Uhr | Allerseelen-Gottesdienst in der Pfarrkirche, anschließend Frühstück im Pfarrheim   |
| 08.11. | 14.00 Uhr | Kaffeekranzerl beim Wirt in Jägerwirth (Restaurant Kroatia/Gasthof Voggenreiter)   |
| 11.11. | 18.00 Uhr | Gottesdienst in der Pfarrkirche Jägerwirth mit Begrüßung von Pfarrer Wolfgang de Jong, anschließend Umtrunk organisiert von der Pfarrei. |

### **Termine Kinder- und Familiengottesdienste**



- |            |           |  |
|------------|-----------|--|
| 01.10.2023 | 10 Uhr    | Familiengottesdienst   |
| 04.10.2023 | 18.30 Uhr | Kinderrosenkranz   |
| 22.10.2023 | 10 Uhr    | Familiengottesdienst   |
| 02.12.2023 | 18 Uhr    | Adventsstart m. Familiengottesdienst u. anschl. Punschumtrunk im Bibelgarten |
| 09.12.2023 | 18 Uhr    | Familiengodi zum 2. Advent   |
| 16.12.2023 | 18 Uhr    | Familiengodi zum 3. Advent   |
| 24.12.2023 | 16 Uhr    | Kindermette  |
| 07.01.2024 | 10 Uhr    | Familiengottesdienst   |

## **Seniorenclub Bad Höhenstadt**

08.11.            14.00 Uhr            Gemütliches Miteinander im Gasthaus  
Stopfinger

## **Kranken- und Geburtstagsbesuche von Pfarrer Wolfgang de Jong und Pater Joseph A. Antony**

Wünschen Sie einen persönlichen Besuch von einem Geistlichen zu einem runden Geburtstag, für Krankenbesuche und zur Krankenkommunion, melden Sie sich bitte bei uns im Pfarrbüro und wir vereinbaren mit Ihnen einen passenden Termin! 08502/91150

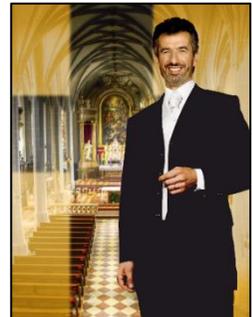
## **Filmvorführung über Rumänienhilfe**

von Georg Wagner  
am Donnerstag, 30.11.2023  
um 19.00 Uhr  
im Pfarrsaal des Pfarrzentrums Fürstenzell

## **Konzertfahrt Bus-Aigner Sakrales ADVENTSKONZERT**

mit OSWALD SATTLER  
in GRAFENAU  
am Dienstag, 05.12.23

Anmeldung bis zum 30. November 2023  
bei Bus Aigner  
08502-231



## Hilfe auf Knopfdruck

*Jetzt 4 Wochen kostenlos testen!*

Mit unserem **Hausnotruf** haben Sie immer die richtige Hilfe zur Hand. Sollten Sie in eine Situation kommen, in der Sie Hilfe benötigen, sind wir auf Knopfdruck für Sie da und leisten die Hilfe, die Ihre Situation erfordert.

Sichern Sie sich Ihren Vorteil und nutzen den Hausnotruf einen Monat lang kostenlos.

*(Nur für Neukundinnen und Neukunden)*

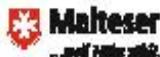


## Ihr Ansprechpartner vor Ort:

Bärbel Sigl

Malteser Hilfsdienst gGmbH  
Vilshofener Str. 50 - 94034 Passau  
Tel.: 0851 95666-14

✉ [hausnotruf.passau@malteser.org](mailto:hausnotruf.passau@malteser.org)



## Pfarrcaritas Seniorenfrühstück

Liebe Seniorinnen und Senioren,

**am Dienstag, den 14. November 2023**

**findet um 9.00 Uhr im Pfarrsaal**

wieder das gemeinsame Frühstück der Senioren statt.

Kommt zahlreich und bringt Bekannte und Freunde mit.

Wir freuen uns auf ein Wiedersehen

Euer Frühstücksteam



## Kleiderkammer Fürstenzell

### Öffnungszeiten:

**Dienstag 09.00 Uhr – 11.00 Uhr**

**Dienstag 14.00 Uhr – 16.00 Uhr**

**Anlieferung**

**Abholung**





## Einladung

### zum Vortrag: „Erben und Vererben“

Der Vortrag bietet wertvolle Informationen für alle, die sich mit dem komplexen Thema der Erbschaft und Vermögensvererbung auseinandersetzen möchten.

Unsere Referenten, Elisabeth Röwe und Florian Kapfhammer, werden die verschiedenen Aspekte dieses bedeutenden Lebensabschnitts aus Sicht der Finanzplanung beleuchten.

In einer immer komplexer werdenden Welt ist es von entscheidender Bedeutung, gut informiert zu sein, um Streitigkeiten unter den Nachkommen zu vermeiden und den Übergang von Vermögen auf die nächste Generation reibungslos zu gestalten.

Wir heißen nicht nur unsere Mitglieder, sondern auch alle Interessierten und Nichtmitglieder herzlich willkommen.

**Datum: Donnerstag, 09. November 2023**

**Uhrzeit: 19:00 Uhr**

**Ort: Pfarrzentrum in Fürstenzell**

Wir freuen uns auf einen informativen und anregenden Abend und hoffen auf zahlreiche Teilnahme.



**Zweigverein Fürstenzell**

## **Chorprojekt Weihnachten: Orchestermesse zum Mitsingen**

*Chorprojekt in Fürstenzell und Rothalmünster*

**Fürstenzell/Rothalmünster** – Herzliche Einladung zum Mitsingen Messe in G von Christopher Tambling. Das Werk wird zusammen mit Orchester und Solisten zu den Festmessen am 1. Weihnachtsfeiertag (25.12., 10:30 Uhr) in Rothalmünster verstärkt vom Kirchenchor Rothalmünster und an Hl. Drei König (6.1., 10:00 Uhr) in Fürstenzell mit dem Kirchenchor Fürstenzell zur Aufführung gebracht. Willkommen sind alle begeisterten Sängerinnen und Sänger, ob jahrelange Erfahrung oder Neuanfänger, ganz egal. Anmeldung gibt es keine, wer Lust und Zeit hat kann einfach ab der ersten Probe kommen und mitsingen.

Die Teilnahme an beiden oder an einzelnen Gottesdiensten steht frei, somit ist die Teilnahme auch für aktive Chorsänger realisierbar. Gepröbt wird je nach Möglichkeit der Teilnehmer dienstags ab 7.11. von 19:30 bis 21:00 Uhr im Pfarrsaal Fürstenzell (Marienplatz 14) oder mittwochs ab 8.11. von 19:00 Uhr bis 21:00 Uhr im Pfarrheim St. Bonifatius Rothalmünster (Passauer Str. 18). Die Leitung hat Regionalkantor Rudi Bürgermeister. Weitere Informationen gerne unter [rudolf.buergermeister@bistum-passau.de](mailto:rudolf.buergermeister@bistum-passau.de) oder Tel.: 08544 9723396.

Mit freundlichen Grüßen

**Rudi Bürgermeister**

Regionalkantor

Tel.: +49 8544 9723396

Mobil: +49 179 4823032

Email: [rudolf.buergermeister@bistum-passau.de](mailto:rudolf.buergermeister@bistum-passau.de)



# Traditionelles Adventsingen

in der Pfarrkirche  
Maria Himmelfahrt  
in Fürstenzell

Sonntag, 03.12.2023  
um 16.00 Uhr



# HERZLICHE EINLADUNG ZUM KINDERBIBELTAG

AM 22.11.2023 VON 8 - 13 UHR



WER?

Alle Kinder der 1.-4.Klasse des  
Pfarrverbandes Fürstenzell

WO?

Im Pfarrzentrum Fürstenzell

ANMELDUNG BIS 15.11.2023

bei [Jennifer.Kinder@bistum-passau.de](mailto:Jennifer.Kinder@bistum-passau.de)

mit Angabe von:

Name

Klasse

Notfallnummer

WICHTIG:

Essen und Getränke für den Tag sind selber  
mitzubringen!

Die Teilnehmerzahl ist begrenzt.

Wer zuerst Kommt, malt zuerst :)



**Herzliche Einladung ☺**

an **ALLE**, die sich  
für die Bibel interessieren  
und die mehr über die Bibel  
wissen möchten:

Offener

# Bibelkreis

**23.11.2023**

**14.12.2023**

um **19:00 Uhr** im  
**Pfarrzentrum Fürstzell**  
(Meditationsraum, 2. Stock)

Wenn Sie nicht kommen können, aber  
grundsätzlich Interesse haben oder  
allgemein Fragen dazu, dürfen Sie sich  
sehr gern bei mir melden: 0851 393 4400  
oder [anton.cuffari@bistum-passau.de](mailto:anton.cuffari@bistum-passau.de)

Ihr Diakon Anton Cuffari



# Liebe Firmlinge!

**Wir laden dich hiermit herzlich  
zum Startschuss für die Firmung im Jahr 2024 ein!**

## Wann?

Am **Samstag 25.11.2023** feiern wir gemeinsam um **18 Uhr** in der Kirche Fürstenzell den **Jugendbekenntnissonntag**, anschließend treffen wir uns im **Pfarrzentrum Fürstenzell** zu einem **Infotreffen**.

## Wer?

Alle Jugendlichen aus dem **Pfarrverband Fürstenzell** (mit den Pfarreien **Bad Höhenstadt, Engertsham und Jägerwirth**), die noch nicht gefirmt sind und im Jahr 2024 16 Jahre alt sind oder werden (Geburtsjahr 2008).

Diese können sich für die Firmung und die Vorbereitung zur Firmung im Jahr 2024 anmelden.

Deine Eltern können, müssen aber nicht dabei sein.

## Wozu?

An diesem Tag wollen wir erst einmal Jugendgottesdienst zusammen feiern, anschließend bekommst du alle notwendigen Infos und Unterlagen, die für deine Firmung wichtig sind und wir besprechen gemeinsam, wann der beste Zeitpunkt für die Firmtreffen sind.

Wir freuen uns, wenn du dabei bist!

**Jennifer Kinder**

(Gemeindereferentin)

im Namen aller Hauptamtlichen des Pfarrverbands Fürstenzell

---

Grundsätzliches zur Firmung ab 16 findest du auf unserer Homepage

[www.pfarrei-fuerstenzell.de](http://www.pfarrei-fuerstenzell.de)

und auf der Homepage des Bistums Passau unter

[www.bistum-passau.de/firmung-im-bistum-passau-2](http://www.bistum-passau.de/firmung-im-bistum-passau-2)

# Aktion „Lebendiger Adventskalender“

In einer Gemeinschaftsaktion wollen wir auch heuer unser Pfarrzentrum zum großen Adventskalender umgestalten und ein bisschen Licht in die dunklen Tage bringen.

Vom 1. Dezember bis 24. Dezember soll täglich ab 17 Uhr ein weiteres Fenster erstrahlen und so auf das kommende Weihnachtsfest hinweisen.



Es wäre schön, wenn sich möglichst viele Gruppen, Familien und Einzelpersonen an der Gestaltung beteiligen würden.

In der Aktion sollen auch die bunte Vielfalt und der Zusammenhalt in unserer Gemeinde zum Ausdruck kommen.

Wer sich für die Aktion interessiert, kann sich unter der E-Mail-Adresse [claudia@neustifter.net](mailto:claudia@neustifter.net) oder telefonisch unter 08502/3769 bei Frau Claudia Neustifter melden.

Bayerisches Adventssingen

mit Ludwig Thomas

# Heilige Nacht



REGENSBURGER  
DOMSPATZEN  
SEIT 975



## Stimmen der Berge



Ludwig Thomas Heilige Nacht mit den Stimmen der Berge, dem Mädchenchor der Regensburger Domspatzen und dem Bläserquartett Hollastauan Brass in einer einzigartigen Inszenierung als Konzert-Singspiel

**Mo, 18.12.2023 - 19 Uhr**  
**94081 Fürstenzell - Mariä Himmelfahrt**

Karten erhältlich im Pfarramt Fürstenzell, Tel. 08502/ 91150

**okticket.de** Kaufhaus Zöls, Tel. 08502/ 91480 und  
Buchhandlung Pree, Tel. 08502/ 917075

Eintrittskarten auf [www.okticket.de](http://www.okticket.de)



INFOS &  
TICKETS

klippen - drucken - ausgeben

Kartenpreis im VVK (zzgl. Geo.) 39,90 € / Abendkasse 44 € - Einlass 1 Stunde vor Beginn - Freie Platzwahl



### Die Stimmen der Berge

Seit 2014 sind die ehemaligen Regensburger Domspatzen und Tölzer Sängerknaben Benjamin Grund, Thomas A. Gruber, Daniel Hinterberger und Stephan Schlögl bekannt aus unzähligen Fernsehsendungen. Ihre Vielseitigkeit und Professionalität von klassischem Chorgesang und Kirchenmusik bis hin zu Volksmusik und Schlager baut Brücken zwischen Tradition und Moderne und verbindet Musikfreunde allen Alters im gesamten deutschsprachigen Raum. 9 Platten in den Top 100, davon 3 in den Top 5 der Deutschen Hitparade, eigene Fernsehsendungen im Deutschen Musikfernsehen und viele hundert Auftritte und Konzerte begeistern die Fans im In- und Ausland.

### Die Regensburger Domspatzen

Ihr klarer und warmer Klang verleiht der Chormusik noch mehr Strahlkraft und eine beeindruckende Tiefe. Dies hat die Domspatzen über Jahrzehnte hin weltberühmt und unverwechselbar gemacht. Er zeichnet sich durch seine Wandlungsfähigkeit und Dynamik aus und berührt auf besondere Weise die Herzen der Zuhörer. Die Verbindung einer tausendjährigen Tradition mit zeitgemäßer Moderne festigt die Ausnahmestellung und das hohe künstlerische Niveau der Domspatzen durch den 2022 neu geschaffenen Mädchenchor unter der Leitung der Düsseldorferin Elena Szuczies.

### Die „Heilige Nacht“ von Ludwig Thoma

Die Herbergsuche von Maria und Josef, hineinprojiziert in unsere verschneite bayerische Winterlandschaft ist als Weihnachtsgeschichte ein Klassiker. In der Version der Stimmen der Berge als Singspiel inszeniert, schlüpft Erzähler Benjamin Grund - auswendig im Vortrag - in die verschiedenen Rollen des Stücks, begleitet und musikalisch umrahmt von den Hauptgesängen der Heiligen Nacht sowie traditionellen Adventsliedern und Volksweisen wie „Maria durch ein Dornwald ging“, „Es wird scho glei dumpa“ uvm. Die Musiker begleiten sich selbst an den Instrumenten; stimmungsvoll kommen hier Geige, Akkordeon, Piano und Gitarre zum Chorgesang. Das Quartett **Hollstaun Brass** zaubert mit festlicher Blasmusik Besinnlichkeit und Vorfreude in die „staade Zeit“.

*Gemeinsam.  
Die Welt erleben!*

11. – 16.  
FEBRUAR  
2024  
Anmeldeschluss:  
09.11.2023

## PFARRVERBANDS- WALLFAHRT NACH ROM

**AUSKUNFT UND ANMELDUNG BEI:**

Katholische Pfarrkirchenleitung Fürstzell  
Mayerplatz 14  
91081 Fürstzell

Telefon: 09352 / 91153

# Fürstenzeller Nikolaushausbesuch

Der Pfarrgemeinderat  
bietet Familien mit  
kleinen Kindern  
(**in der Pfarrei  
Fürstenzell**) auch in  
diesem Jahr wieder  
die Möglichkeit, einen  
Nikolaus zu bestellen.



**Termine:** Dienstag, 5.12.2022  
Mittwoch, 6.12.2022

Anmeldeformulare erhalten Sie:

- Im Pfarrbüro
- Auf der Pfarrei-Homepage

[www.pfarrei-fuerstenzell.de](http://www.pfarrei-fuerstenzell.de)

Bitte beachten Sie die Anmeldefrist:  
**Montag, 27.11.2023 !!**

## **Bücherei Fürstenzell**

### **Öffnungszeiten:**

Dienstag	09.00 Uhr	-	11.00 Uhr
Donnerstag	14.00 Uhr	-	17.00 Uhr
Freitag	17.00 Uhr	-	18.00 Uhr
Sonntag	10.30 Uhr	-	11.30 Uhr



## **Bücherei Engertsham**

### **Öffnungszeiten im Grundschulgebäude:**

Mittwoch	15.00 Uhr	-	16.00 Uhr
Freitag	12.00 Uhr	-	13.00 Uhr

**Ein herzliches Dankeschön**  
**der Kirchenverwaltung Fürstenzell**  
**ergeht an alle Spender die bisher**  
**das Kirchgeld entrichteten**

## Kirchensammlungen

	<b>Fürstenzell</b>	<b>Rehschaln</b>	<b>Bad Höhenstadt</b>	<b>Engertsham</b>	<b>Jägerwirth</b>
<b>23./24.09.</b>	173,53	53,70	51,04	81,15	238,80
<b>30.9./1.10</b>	387,59	83,65	143,97	30,60	276,00
<b>07./08.10.</b>	157,40	36,65	46,04	38,30	63,30
<b>14./15.10.</b>	177,63	29,55		195,30	

# Katholisches Pfarramt Fürstenzell

**Telefon:** 08502/9115-0  
**Fax:** 08502/9115-55



**E-Mail:** [pfarramt.fuerstenzell@bistum-passau.de](mailto:pfarramt.fuerstenzell@bistum-passau.de)

## Homepage:

Fürstenzell: [www.pfarrei-fuerstenzell.de](http://www.pfarrei-fuerstenzell.de)  
Jägerwirth: [www.pfarrei-jaegerwirth.de](http://www.pfarrei-jaegerwirth.de)

**Öffnungszeiten:** Montag bis Freitag von 9.00 Uhr – 12.00 Uhr  
Dienstag und Donnerstag von 14.00 Uhr – 16.00 Uhr

## Seelsorger:

### Pfarrer Wolfgang de Jong

**Telefon:** 08502/9115-0  
**Handy:** 01702255993  
**E-Mail:** [wolfgang.dejong@bistum-passau.de](mailto:wolfgang.dejong@bistum-passau.de)

### Pfarrvikar Pater Joseph

Telefon: 08502/9115-21  
Handy: (015751056657 Bitte nur in dringenden Notfällen anrufen)  
**E-Mail:** [pater.joseph@pfarrei-fuerstenzell.de](mailto:pater.joseph@pfarrei-fuerstenzell.de)

### Gemeindereferentin Jennifer Kinder

Telefon: 08502/9115-25  
Handy: 016096235426  
**E-Mail:** [jennifer.kinder@bistum-passau.de](mailto:jennifer.kinder@bistum-passau.de)

### Diakon Anton Cuffari

Telefon: 08502/918158  
**E-Mail:** [cuffari@freenet.de](mailto:cuffari@freenet.de)

Abgabetermin von Berichten, Terminen und Hl. Messen: **06.11.2023** für den  
Pfarrbrief vom **01.12.2023 – 01.01.2024**

**Herausgeber:** Katholischer Pfarrverband Fürstenzell